

## description | descrizione | descripción



Machine designed and manufactured for temporary storage of the material being processed, should material be subjected to operations while stopped, without stopping the production cycle. Being this machine installed in line with a cross-cutter and a winder, it allows material cross-cutting, roll doffing as well as roll-core replacement since it performs material retention for the time necessary to complete these operations. Line production is not discontinued and the operating and quality parameters are not affected.

Machine designed and manufactured for temporary storage of the material being processed, should material be subjected to operations while stopped, without stopping the production cycle. Being this machine installed in line with a cross-cutter and a winder, it allows material cross-cutting, roll doffing as well as roll-core replacement since it performs material retention for the time necessary to complete these operations. Line production is not discontinued and the operating and quality parameters are not affected.

Máquina diseñada y realizada para el almacenamiento temporal del material en trabajo, cuando es necesario efectuar operaciones sobre el material bloqueado y no es posible interrumpir completamente el ciclo productivo. En particular este dispositivo se emplea en línea con una cortadora transversal y un enrollador para permitir las fases de corte transversal del material o el cambio de rollo, siendo posible bloquear el material el tiempo que sea necesario para completar estas operaciones. De esta forma la línea puede seguir manteniendo constantes los parámetros de funcionamiento y la calidad de trabajo.

## technical data | dati tecnici | datos técnicos

- Working width: 1000 to 7000 mm (different width upon request)
- Storage capacity: over 50 m (store capacity according to customer's needs)
- AC inverter-controlled drive
- Safety and protection systems complying with CE Standards
- Altezza di lavoro: da 1000 a 7000 mm (varianti possibili su richiesta)
- Capacità di immagazzinamento: oltre 50 m (dimensionamento in accordo con le esigenze del cliente)
- Motorizzazione in corrente alternata comandata da Inverter
- Sistemi di sicurezza e protezioni a norma CE.
- Ancho de trabajo: de 1000 a 7000 mm (disponibles otras medidas opcionales)
- Capacidad de almacenamiento: superior a 50 m (dimensionamiento en acuerdo con las necesidades del cliente)
- Motorización en corriente alterna controlada por Inverter
- Sistemas de seguridad y protecciones a norma CE.

## details | dettagli | detalles

**Material store mobile trolley**

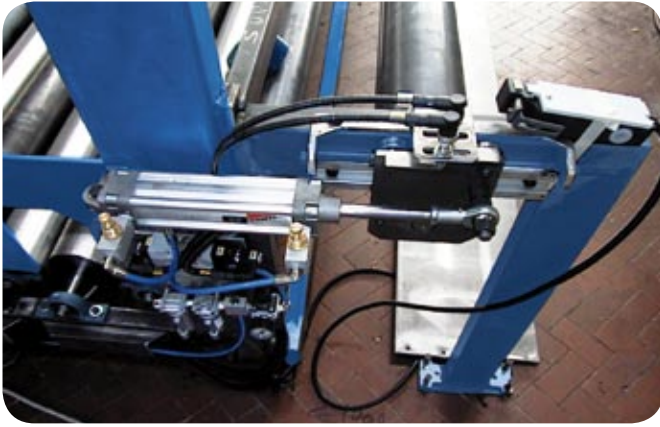
The mobile trolley is used for material storage. The trolley upward and downward displacements are perfectly synchronized with the rest of the line to prevent unwanted material tension.

**Carrello mobile di accumulo materiale**

Il carrello mobile consente l'immagazzinamento del materiale. Le fasi di salita e discesa sono controllate in perfetta sincronia con il resto della linea, in modo da non causare tensioni indesiderate sul materiale stesso.

**Carro móvil de almacenamiento material**

El carro móvil permite el almacenamiento del material. Las fases de ascenso y descenso están controladas en perfecta sincronía con el resto de la línea, para no provocar tensiones indeseadas en el material.



### Steering Unit

The steering unit prevents material misalignment during storage.

### Gruppo sterzante

Il gruppo sterzante evita disallineamenti del materiale durante la fase di accumulo.

### Grupo direccional

El grupo direccional evita que el material presente desalineaciones durante la fase de almacenamiento.



### Compensation Unit

The pilot compensation unit keeps material tension constant during the phase of storage to prevent unwanted deformations.

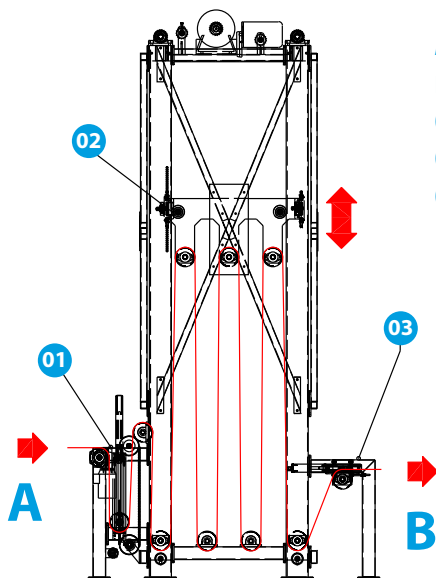
### Gruppo compensatore

Il gruppo compensatore pilota mantiene costante il tensionamento del materiale durante la fase di accumulo per evitare su quest'ultimo indesiderate deformazioni.

### Grupo compensador

El grupo compensador piloto mantiene constante el tensado del material durante la fase de almacenamiento para evitar indeseadas deformaciones del producto.

## process flow | schema di funzionamento | esquema de funcionamiento



**A** incoming material

**A** ingresso materiale

**A** entrada

**B** output side

**B** uscita materiale

**B** salida

**01** compensation unit

**01** gruppo compensatore

**01** grupo compensador

**02** material store mobile trolley

**02** carrello mobile di accumulo

**02** carro móvil de almacenamiento material

**03** steering unit

**03** gruppo sterzante

**03** grupo direccional

The incoming material (**A**) is kept under constant tension by the compensation unit (**01**) when the trolley (**02**) goes up during material storage or down during material release. At machine output side (**B**), the material is kept centred by the steering unit (**03**).

Il materiale in ingresso (**A**) viene mantenuto in tensione dal gruppo compensatore (**01**), mentre il carrello (**02**) sale per la fase di immagazzinamento oppure scende in fase di rilascio. All'uscita (**B**), il materiale viene mantenuto centrato dal gruppo sterzante (**03**).

El material en entrada (**A**) se mantiene en tensión mediante el grupo compensador (**01**), mientras el carro (**02**) asciende durante la fase de almacenamiento o desciende en fase de descarga. En la salida (**B**), el material permanece centrado por el grupo direccional (**03**).

## reference lines | linee di riferimento | líneas de referencia

to be installed on

NW01 needle punching line  
NW02 thermobonding line  
NW03 airlaying line

si installa in

NW01 linea di agugliatura  
NW02 linea di termofissaggio  
NW03 linea airlay

de instalar en

NW01 línea de punzonado  
NW02 línea de termofijación  
NW03 línea airlay



CORMATEX SRL - textile machinery and plants  
via parugiano di sotto 152/166 - 59013 Montemurlo (Prato) Italy

T +39 0574 650922 F +39 0574 720134 [info@cormatex.it](mailto:info@cormatex.it) [www.cormatex.it](http://www.cormatex.it)